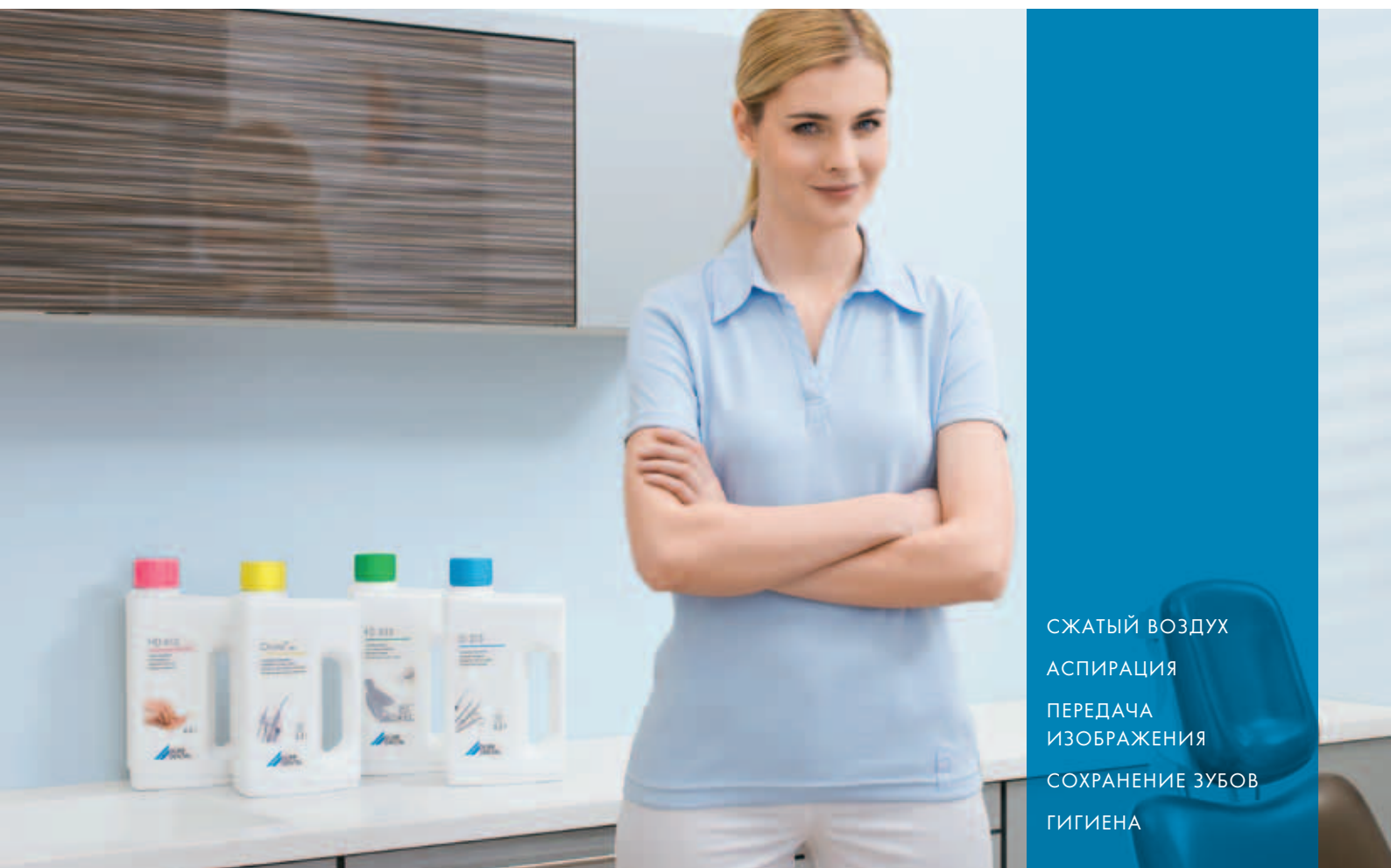


Система гигиены фирмы Dürr – уверенность в том, что Вы все предусмотрели

4 цвета, 4 области – простая логика и безопасность



СЖАТЫЙ ВОЗДУХ
АСПИРАЦИЯ
ПЕРЕДАЧА
ИЗОБРАЖЕНИЯ
СОХРАНЕНИЕ ЗУБОВ
ГИГИЕНА

Для всех, кто любит безопасность

Система гигиены Dügg устанавливает стандарты для клиник и лабораторий

Когда речь идет о защите от инфекций, дезинфекции и очистке, необходимо предусмотреть все. Поэтому простота в обращении, безопасное и логичное применение стоят на первом месте в системе гигиены Dügg. Высокая активность и совместимость с материалами всех препаратов была доказана многочисленными исследованиями и в процессе практического использования.

Высокоэффективная

- Широкий спектр активности: бактерицидное, фунгицидное, туберкулецидная, вирулицидное действие
- Проверенная, надежная активность
- Все без исключения препараты внесены в списки Союза прикладной гигиены (VAH) и Немецкого общества гигиены и микробиологии (DGHM) и соответствуют европейским нормам
- Высокая дезинфицирующая и очищающая способность

Комфортная

- Простота в обращении и эффективность
- Практичные, единые размеры канистр
- Очистка согласно плану
- Дозирование при помощи колпачков
- Высокая экономичность в применении

Безопасная

- Продуманные соединения активных веществ: не содержат альдегидов, галогенов, фенолов
- Щадящее воздействие на кожу рук, заботливый уход
- Хорошая совместимость с материалами, рекомендована ведущими производителями оборудования
- Клинически испытана

Быстрая

- Короткое время воздействия
- Быстрое высыхание, не оставляя следов
- Практичное в применении
- Простое в дозировании



Дезинфекция и очистка согласно плану

Логичная цветовая система (розовый, синий, желтый и зеленый) была внедрена в гигиену фирмой Dürr Dental. Данная цветовая кодировка и работа согласно плану дезинфекции и очистки прочно закрепились и доказали свою эффективность в клиниках и лабораториях.

■ Розовый цвет для
кожи и рук

Страница 06



Дезинфекция рук персонала имеет решающее значение. в профилактике инфекций Препараты HD фирмы Dürr Dental идеально сочетают активную, щадящую дезинфекцию и уход за кожей.

■ Желтый цвет для
специальных областей

Страница 10



Гигиена как системное решение – точно подобранные друг к другу препараты идеально отвечают специальным требованиям дезинфекции оборудования и материалов, таких как аспирационных устройств и оттисков.

■ Синий цвет для инструментов

Страница 14



Высокоэкономичные препараты для эффективной, быстрой и крайне щадящей дезинфекции и очистки чувствительных инструментов.

■ Зеленый цвет для поверхностей

Страница 18



Дезинфицирующие препараты для поверхностей и чистящие средства фирмы Dürr Dental отличаются коротким временем воздействия и высокой совместимостью с материалами.

Компетентность создает доверие

Чтобы гарантировать максимально возможный стандарт качества, семейное предприятие Dürr Dental производит свою продукцию исключительно в Германии. Вся продукция изготавливается в соответствии с жесткими производственными стандартами и регулярно проходит проверку и сертификацию независимыми контролирующими органами. Уже несколько десятилетий фирма Dürr Dental решающим образом определяет развитие области гигиены в стоматологии. Просто логичная, просто безопасная система – вот что представляет собой система гигиены Dürr.

Не в последнюю очередь сотрудники фирмы Dürr Dental играют важную роль: компетентно, вежливо и творчески они всегда помогут клиентам компетентным советом и делом.



Изобретатель препарата для дезинфекции и очистки аспирационных устройств

Более сорока лет назад фирма Dürr Dental разработала первое в мире дезинфицирующее средство для аспирационных устройств. Orotol® plus – один из лучших и наиболее часто используемый препарат на рынке. Он олицетворяет собой инновационный дух фирмы Dürr Dental и является свидетельством уникальной компетентности в области стоматологической гигиены. Однако, Dürr Dental предлагает не только оптимальные решения для дезинфекции и очистки аспирационных устройств, но и согласованные между собой аспирационные системы. Ассортимент предлагаемой продукции включает в себя канюли, блоки ассистентов и шланги, а также автоматические сепараторы, амальгамасепараторы и все необходимые аксессуары.

Компетентное обслуживание и консультирование



Услуги по обслуживанию и обучение персонала клиник

Мы являемся лидером в области клинической гигиены и с удовольствием проконсультируем Вас по всем вопросам менеджмента в области гигиены. Гигиенические требования, предъявляемые к клиникам, постоянно изменяются – с одной стороны, в результате увеличения опасности инфекций, и с другой – в связи с изменением законодательства. Поэтому мы предлагаем целый ряд вспомогательных материалов, при помощи которых Вы сможете оптимизировать и обновить гигиенические

мероприятия в Вашей клинике: контрольные списки, планы, руководства и советы по дезинфекции и очистке, обучающие фильмы и брошюры по безопасности.



Обучающая программа Dürr Dental

Целью наших обучающих программ является научить сотрудников стоматологических клиник самостоятельно создавать эффективную систему менеджмента в области гигиены. Эксперты в области гигиены фирмы Dürr Dental прямо в клинике объяснят сотрудникам этапы осуществления такой системы. По желанию мы поможем Вам в составлении планов и совершенствовании проведения гигиенических мероприятий. В результате повышается безопасность, экономится время и увеличивается эффективность работы клиники.

Дальнейшую информацию по нашим услугам Вы найдете в интернете: www.duerr.de

Защита для Вас и Ваших пациентов – для кожи и рук

Эффективная дезинфекция и щадящий уход

Более чем три четверти инфекций в мире передаются в результате прямого контакта от человека к человеку. При этом главную роль играет контакт рук. Для предупреждения инфицирования необходима активная профилактика инфекций. Мы предлагаем быстродействующие, эффективные и в то же время щадящие по отношению к коже продукты, чтобы гарантировать максимальную безопасность и уход.

Кожа рук сотрудников клиник и лабораторий ежедневно подвергается вредному воздействию. Для правильного ухода за подверженной стрессам раздраженной кожей необходимо использование специальных препаратов для интенсивного ухода, однако, препараты необходимого уровня качества не представлены в ассортименте супермаркетов и галантерейных магазинов.

Препараты системы HD фирмы Dürr Dental полностью отвечают всем необходимым требованиям. Они не только ухаживают за кожей, но и предотвращают воспаления, сохраняют эластичность и быстро впитываются. Так как для использования необходимо небольшое количество средства, препараты очень экономичны.

Средство HD 410 фирмы Dürr Dental представляет собой первоклассный продукт для гигиенической и хирургической дезинфекции рук. Оно действует за несколько секунд, обеспечивает максимальную защиту

и одновременно оставляет приятное ощущение на коже. Примите решение в пользу стопроцентной эффективности и ухода – выбор в Ваших руках.

Способность лосьона для мытья сохранять естественный защитный слой кожи является на сегодня минимальным требованием по очистке кожи. Однако, этого не достаточно. Необходимо обеспечить хорошую переносимость продукта при частом мытье. Поэтому обычные продукты здесь не подходят. Сделайте выбор в пользу продуктов фирмы Dürr Dental, не содержащих щелочи и мыла. В конце концов, речь идет о здоровье Вашей кожи.

Основные свойства:

- Быстрое и эффективное действие
- Уход и увлажнение
- Защита от сухости
- Продукты дерматологически проверены и прошли клинические испытания
- Приятный нейтральный запах: практически без парфюмерных добавок, освежающий
- Типичный для кожи показатель pH 5,4





Дезинфекция кожи и рук

Дезинфекция рук играет решающую роль в профилактике инфекций. При этом на первом месте стоит защита пораженной кожи от вредных воздействий, аллергий и возбудителей инфекций. Препараты программы HD фирмы Dürr Dental сочетают в себе эффективную и щадящую дезинфекцию и уход за кожей.



Современные продукты для безопасной работы

■ Дезинфекция рук HD 410*



Спиртосодержащий препарат для втирания при гигиенической и хирургической дезинфекции рук.

- Очень быстрое действие: гигиеническая дезинфекция за 15 сек.* и хирургическая – за 1,5 мин.
- Немедленное и длительное действие
- Частичное вирулицидное действие, активен против норовируса, вируса герпеса и вакцинии.
- Приятное ощущение на коже за счет специальных питательных веществ

Размеры упаковки

бутылка 400 мл
бутылка 1 л
бутылка 2,5 л
10-л канистра

бутылка 500 мл для
Hygocare/Hygocare Plus

Активные вещества

спирты, четвертично аммониевые соединения

■ Лосьон для мытья HD 435



Мягкий лосьон для частого мытья кожи и рук.

- Не содержит щелочи и мыла
- Идеальное дополнение к спиртовой дезинфекции рук, например, к HD 410
- Содержит ухаживающие за кожей питательные вещества, такие как аллантоин сохраняющие влажность кожи.

Размеры упаковки

бутылка 400 мл
бутылка 1 л
бутылка 2,5 л

Применение с

универсальным диспенсером S 400, L 400, L 1000 (см. стр. 9)
Дозатор (см. стр. 8)

■ Ухаживающий лосьон HD 440



Новый
запах

Ухаживающий лосьон для подвергающейся вредным воздействиям и чувствительной кожи.

- Не содержит парфюмерных добавок и красителей
- Защищает, ухаживает и предотвращает воспаления
- Препятствует высыханию кожи
- Быстро впитывается

Размер упаковки

бутылка 400 мл

Применение с

универсальным диспенсером S 400, L 400, (см. стр. 9)
Дозатор (см. справа)

Ингредиенты

экстракт гаммелиса, ухаживающие масла, аллантоин и витамин А

■ Дозатор



Накручивающийся дозатор для применения препаратов HD 410, HD 435 и HD 440 из бутылок объемом 400 мл.

■ Лосьон для мытья HD 425



Специально для применения в автоматической системе дозирования Hydrocare Sensor.

- Не содержит щелочи и мыла
- Идеальное дополнение к спиртовой дезинфекции рук, например, к HD 410
- Содержит ухаживающие за кожей и питательные вещества, такие как сохраняющие влажность кожи факторы и аллантоин

Размер упаковки
бутылка 500 мл

Применение с
Hygocare/Hygocare Plus

■ Hygocare Plus сенсорный диспенсер



Автоматическая система дозирования в современном дизайне для подачи HD препаратов из 500 мл. бутылки.

- Поставляется как настольный, настенный или мобильный варианты, настольная модель и как работающая от сети
- Бесконтактная работа благодаря инфракрасному сенсору
- Элегантный дизайн и высококачественная обработка
- Максимальная гигиеническая безопасность

■ Универсальный диспенсер



Универсальный диспенсер для настенного крепления, для препаратов HD 410, HD 435 и HD 440 из бутылок объемом 400 мл или 1 л.

- Стерилизуемый в автоклаве насос,
- Долговечная конструкция из алюминия и высококачественной стали
- Прост в применении

Производится в трех видах

С коротким рычагом

- S 400 для бутылок объемом 400 мл

С длинным рычагом:

- L 400 для бутылок объемом 400 мл
- L 1000 для бутылок объемом 1 л

*HD 410. Состав: активные составляющие: 100 г раствора содержат 1-пропанол 26 г, 2-пропанол 47 г, бензил-бис[2-гидроксипропанол]-кокосовый алкил аммония хлорид 0,1 г. Прочие составляющие: поли(оксипропилен)-6-глицерол(моно, ди) алканолат(C8 - C10), красители E 104 und E 142, ароматические вещества, очищенная вода. Области применения: гигиеническая и хирургическая дезинфекция рук. Противопоказания: HD 410 не подходит для дезинфекции слизистых и для применения на пораженной коже.

Запрещено применять HD 410 при повышенной чувствительности к ингредиентам продукта. Меры предосторожности/предупредительные указания: воспламеняющийся. Держать вдали от источников огня. Температура возгорания в соответствии с нормой DIN 51755: 22 °C. Соблюдать указания по применению и правила безопасности для алкогольных дезинфицирующих средств. Применять только наружно. Избегать попадания в глаза. Побочные действия: особенно при частом применении возможно кожное раздражение, например, сухость кожи. Лекарственное средство, хранить в недоступном для детей месте. Лекарственное средство запрещается применять после истечения срока годности. Фармацевтическое предприятие и изготовитель: oiochemie, 70798 Kornwestheim. Сбыт: Dürr Dental AG, 74321 Bietigheim-Bissingen. Рекомендации к нашим препаратам основываются на тщательных внутренних и внешних научных исследованиях и были добросовестно составлены. Ответственность нашей фирмы определяется на основании „Общих условий продажи и поставки“, которые Вы в любой момент можете у нас запросить.

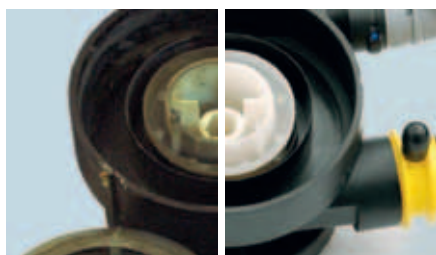
Дезинфекция специальных областей



Простые в применении – сильные в действии

Создав Orotol® более 40 лет назад, фирма Dürr Dental тем самым явилась изобретателем дезинфекции аспирационных устройств. На сегодня Orotol® plus является наиболее часто используемым дезинфицирующим средством на рынке. Причины этому лежат на ладони: простота в применении, широкий спектр активности, высокая совместимость с материалами. Успех Orotol® plus основывается на многолетнем опыте использования аспирационных систем Dürr Dental. Dürr Dental входит в число первооткрывателей в области непрерывной аспирации, что сделало возможным, привычное на сегодня, лечение пациента в лежачем положении. Доверьтесь компетентности и мощи фирмы-лидера на рынке клинической гигиены.

Ежедневная дезинфекция аспирационных устройств является стандартной операцией в любой клинике. Большинство аспирационных устройств хоть и проходят дезинфекцию, но крайне необходима и очистка – аспирационных систем, как минимум, один раз в неделю. Ведь кровь, продукты секреции, стоматологические и пломбировочные материалы и профилактический порошок образуют крайне вязкую смесь, которая лучше всего удаляется при помощи очистителя MD 555 cleaner. Тем самым эффективно предотвращается снижение аспирационной мощности, возникновение отложений, засорений и поломок.



Прямое сравнение четко показывает слева без очистки и дезинфекции, справа с Orotol® plus и MD 555 чистящим препаратом



MD 520 – первоклассная дезинфекция протезов и оттисков

Оттиски и протезы могут не быть микробиологически чистыми и могут содержать инфекции. В результате возникает острая потребность в безопасной дезинфекции и очистке. Dürr Dental и здесь предлагает подходящее системное решение – MD 520.

Тем самым в одинаковой степени обеспечивается защита врача и пациента, а короткое время воздействия способствует бесперебойной работе клиники. За счет превосходной совместимости с материалами достигается высокая устойчивость к деформациям – точность, свойственная Dürr Dental.

Основные свойства:

- Очень высокая совместимость с материалами
- Быстрый и широкий спектр активности
- Компетентность производителя как оборудования, так и средств гигиены
- Идеальное сочетание техники и химии
- Опыт, начиная с 1966 года



Сильнодействующие формулы для повышенной безопасности

■ Дезинфекция аспирационных устройств Orotol® plus



Оригинал



Не образующий пены, экономичный жидкий концентрат для одновременной дезинфекции, дезодорирования, очистки и ухода за любыми аспирационными устройствами и амальгамасепараторами.

- Для аспирационных систем, рекомендован ведущими производителями стоматологического оборудования
- Никакой резистентности против микробов
- Проверенная совместимость с материалами
- Способствует долговечности аспирационных устройств
- Растворяет и дезинфицирует биопленку и предотвращает засорение (кровь, протеины)
- Длительное действие
- Широкий спектр действия

Активные вещества
четвертичные аммониевые соединения

Размеры упаковки
бутылка 2,5 л

Применение с
OroCup (см. ниже)

■ Дезинфекция аспирационных устройств Orotol® ultra



Обладает вирулицидным действием



Orotol® ultra, Orotol® plus в форме порошка. Имеет те же преимущества, что и Orotol® plus, за исключением следующих отличающих признаков:

- Порошок: малая рабочая концентрация (1%)
- Банка для сухого хранения

Активные вещества
активный кислород

Размер упаковки
пакет 500 г

Упаковки для замены:
8 пакетов по 500 г
1 дозирующая ложка

Применение с
OroCup (см. ниже)

■ Специальный очиститель MD 555 cleaner



Не образующий пены концентрат для стоматологических аспирационных устройств и амальгамасепараторов.

- Сильная очищающая способность против отложений бикарбоната натрия пескоструйных аппаратов
- Растворяет отложения и засорения из известняка и профилактического порошка (средство для удаления известняка)
- Идеален при использовании с Orotol® plus или Orotol® ultra
- Эффективный состав из органических кислот и не образующих пены поверхностно-активных веществ

Размеры упаковки
бутылка 2,5 л

Применение с
OroCup (см. справа)

■ Система для ухода OroCup



Простая в применении закрытая система ухода для аспирации рабочих растворов из Orotol® plus, Orotol® ultra или MD 555 cleaner.

- Надежная и устойчивая конструкция
- Простая, удобная для пользователя и универсальная в применении
- Соединительный адаптор для любых отсасывающих шлангов
- Способствует рациональной работе и уменьшению трудоемкости
- Создает воздушно-водную смесь для хорошей смачиваемости и высокоэффективной очистки аспирационной системы

■ Очиститель для плевательницы MD 550



Не образующий пены, готовый к применению раствор для высокоэффективной очистки плевательницы.

- Легко удаляет известковый налет, остатки крови, красителей зубного налета, оттисковых материалов и т.д.
- Очистка плевательницы с антимикробным действием (бактерицидным/фунгицидным)

Размер упаковки
бутылка 750 мл

■ Дезинфекция оттисков MD 520



Готовый к применению раствор для высокоэффективной и не вредной для материалов дезинфекции и очистки оттисков, ортопедических работ, коррозионноустойчивых артикуляторов и т.д.

- Идеален в комбинации с дезинфекционным и очищающим шлюзом HugoJet
- Особо короткое время воздействия: погружение в контейнер на 5 мин.
- Применим, помимо прочего, для альгинатов, силиконов, полиэфирной резины, гидроколлоидов, полисульфидов и т.д.
- Сохранение устойчивости к деформациям и совместимость с гипсом
- Повышенная точность гипсовой модели в результате высокоэффективной очистки

Действующие вещества четвертичные аммониевые соединения глutarовые альдегиды

Размер упаковки
бутылка 2,5 л
10-л канистра

Применение в
HugoJet
Hugobox (см. с. 16)
дезинфекционной
банке

■ Очиститель протезов/ растворитель цемента MD 530



Готовый к применению раствор для удаления цемента, зубного камня, пятен курильщика, остатков флюса и т.д. Для прямого нанесения и интенсивной очистки.

- Особо быстрое и эффективное действие за счет специальной рецептуры
- Пригоден для применения в ультразвуковой ванне
- Содержит антикоррозийные ингибиторы

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение в
Hugosonic (см. с. 17)
Hugobox (см. с. 16)

■ Растворитель гипса MD 535



Готовый к применению раствор для удаления гипса и альгината

- Интенсивное очищающее действие за счет специальных компонентов
- Пригоден для применения в ультразвуковой ванне
- Особо быстрое действие

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

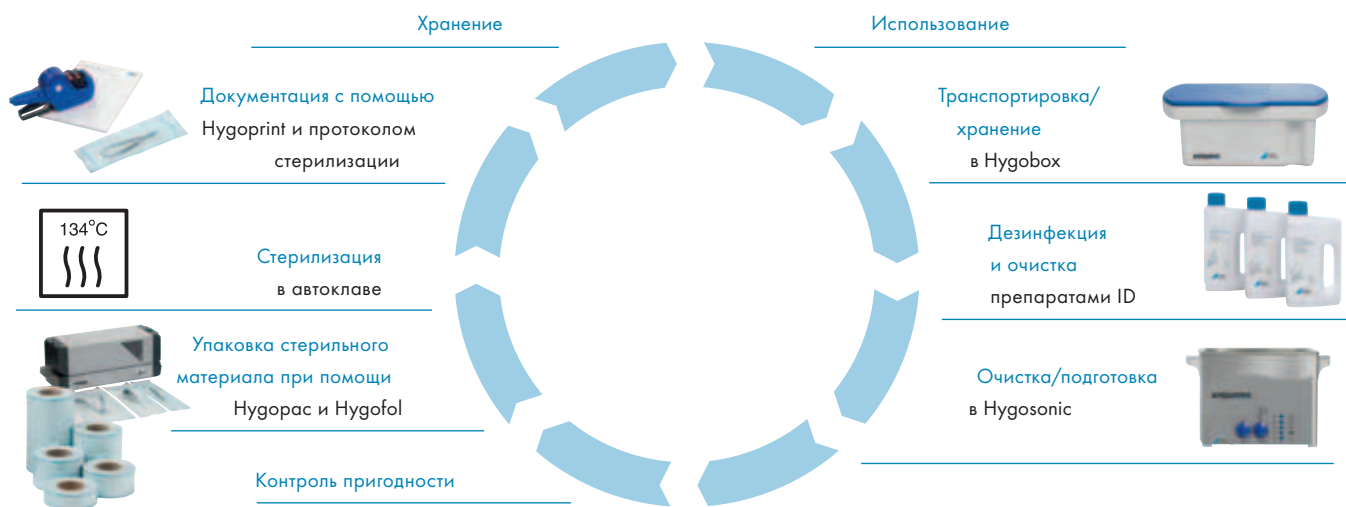
Применение в
Hugosonic (см. с. 17)
Hugobox (см. с. 16)

При дезинфекции инструментов необходимо предусмотреть все

Для дезинфекции и очистки универсальных, хирургических и чувствительных инструментов Dürre Dental применяет не содержащие альдегиды, свободные современные комбинации активных веществ. Эти вещества способствуют тому, что при крайне высокой очищающей способности инструменты дезинфицируются щадящим образом. Бережное отношение к инструментам, бескомпромиссное уничтожение микробов – доверьтесь Dürre Dental.

Dürre Dental предлагает по всей гигиенической цепочке совершенную систему, состоящую из точно подобранных друг к другу препаратов, оборудования и материалов. Начиная с хранения и транспортировки, дезинфекции и очистки, кончая стерилизацией и документацией – все из одного источника, все от Dürre Dental.

Совершенная гигиеническая цепочка фирмы Dürre Dental





Основные свойства:

- Логичная сбалансированная система
- Инновативные продукты
- Комбинированные препараты для одновременной дезинфекции и очистки
- Особо быстрое действие в ультразвуковой ванне
- Подтвержденное экспертизой длительное время активности препарата – как минимум 7 дней
- Антикоррозионные ингибиторы



Продуманные решения для большего комфорта

■ Дезинфекция инструментов ID 212, ID 212 forte



Время эксплуатации 7 дней



Концентрат для дезинфекции и очистки общего и хирургического инструментария, а также чувствительных к щелочам и спиртам вращающихся инструментов.

- Пригоден для применения в ультразвуковой ванне
- Особо короткое время воздействия при погружении в ванну (согласно VAH/DGHM): ID 212 – 5 мин. ID 212 forte – 15 мин. (60 мин. вкл. туберкулез)
- В ультразвуковой ванне: ID 212 – 2 мин. ID 212 forte – 5 мин. (при 4% 30 мин. вкл. туберкулез)
- Особенность ID 212: отличная совместимость с инструментами с резиновыми/силиконовыми головками

Активные вещества
ID 212: четвертичные аммониевые соединения, ID 212 forte: алкиламины, четвертичные аммониевые соединения

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение в
Hygasonic
Hygobox

■ Дезинфекция инструментов ID 213



Обладает вирулицидным действием

Время эксплуатации 14 дней



Концентрат для дезинфекции и очистки общего и хирургического инструментария, а также чувствительных к щелочам и спиртам вращающихся инструментов.

- Пригоден для применения в ультразвуковой ванне
- Действует против всех вирусов, вкл. полиомиелит и полиому SV40
- Особо экономичен в связи с длительным временем эксплуатации – 14 дней
- Приятный запах перечной мяты

Активные вещества
алкиламины, четвертичные аммониевые соединения

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение в
Hygasonic
Hygobox

■ Дезинфекция боров ID 220



Время эксплуатации 7 дней



Готовый к применению раствор для дезинфекции и очистки вращающихся инструментов во фрезаторе или ультразвуковой ванне.

- Особо высокая очищающая способность для всех вращающихся инструментов, в том числе и микроструктур.
- 30 сек. в ультразвуковой ванне, 1 мин. во фрезаторе
- Особо высокая защита от коррозии

Активные вещества
спирты в щелочной среде

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение в
Hygasonic
фрезаторе

■ Hygobox



Прочный устойчивый дезинфекционный контейнер вместимостью до 3 литров. Крышка выпускается 5 цветов.

- Эргономично выполненные ручки для безопасной транспортировки
- Устойчивый съемный сетчатый фильтр
- Шлицы специальной формы предотвращают сцепление инструментов между собой

7 цветовых вариантов

- 2 крышки антрацитового цвета выпускаются с синим фильтром для инструментов или с желтым для оттисков.
- Крышки пяти других цветов выпускаются с белым фильтром

Принадлежности
Щипцы для захвата инструментов Dürr Dental для безопасного захвата, транспортировки и укладывания любых инструментов.



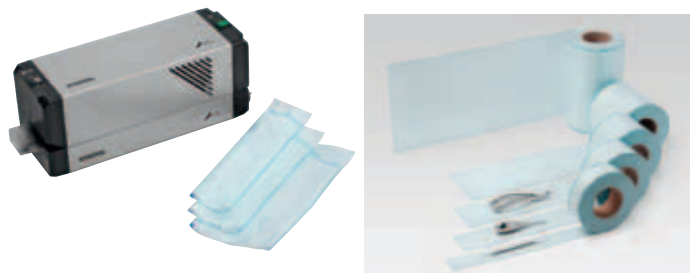
■ Hygasonic



Ультразвуковой аппарат с подогревом для быстрой очистки и дезинфекции инструментов, вспомогательных средств, протезов и т.д. Идеален в комбинации с продуктами линий ID/MD

- Объем ванны: 2,75 л
- Современный легко чистящийся корпус из высококачественной стали
- Высокоэффективный и щадящий по отношению к материалам
- Специальная функция для увеличения мощности
- Оптимизация звукового поля для особо равномерной очистки
- Функция „дегаз“ для газоудаления из растворов
- Широкий спектр аксессуаров

■ Hygopac, Hygofol



Прибор для соответствующего нормам ламинирования стерилизуемых пакетов, таких как Hygofol.

- Автоматическое давление нажима для обеспечения одинакового качества спаянного шва
- Конвейерный принцип для быстрой и рациональной работы
- Соответствует европейской норме EN 868
- Hygofol выпускается различных размеров: в виде практичных готовых пакетов или в виде рулона для индивидуального установления размера.

■ Hygoseal



Готовый тест шва запечатывания. Пакет с интегрированным индикатором для ежедневного контроля качества плотности шва запечатанных пакетов.

- Простое обращение при работе
- Быстрый тест моментальным результатом
- Быстрая визуальная оценка качества шва запечатывания
- Понятная документация результата теста с доказательством качества

■ Hygoprint



Документационная система, состоящая из принтера для печати этикеток, документационного блокнота и этикеток для маркировки упаковок со стерильными материалами.

- Быстрая и простая документация процесса стерилизации
- Полная маркировка, включающая все необходимые данные
- Этикетки с одной или двумя клеющимися сторонами на выбор
- Очень легкий и удобный
- Документационный блокнот со 100 листами

Поверхности – сияющая чистота и максимальная безопасность

Многие проводимые стоматологические манипуляции сопровождаются образованием аэрозольного облака и неизбежно происходит потенциальное заражение поверхностей предметов, оборудования или мебели в кабинете. При дезинфекции поверхностей особенно важно, чтобы препарат обеспечивал безопасность, быстро действовал и не оставлял следов при высыхании. Все продукты Dürr Dental быстро действуют и одновременно обладают высоким вирулицидным действием. Баланс между бескомпромиссной эффективностью и мягкой очисткой поверхностей является решающим преимуществом продуктов Dürr Dental.

Идет ли речь о высококачественных, чувствительных поверхностях, больших областях или филигранных инструментах – способы применения дезинфицирующих и чистящих средств для поверхностей являются крайне разнообразными. Дезинфекция и очистка находящихся рядом с пациентом поверхностей после лечения, дезинфекция и очистка светозащитных пакетов после рентгена, полов, чувствительных к обработке спиртами деталей оборудования или покрытий из искусственной кожи – для каждого случая Dürr Dental предлагает подходящий препарат. Препараты выпускаются в разных формах: концентраты, готовые к применению растворы или сухие и влажные салфетки.





При помощи неаэрозольных вспомогательных инструментов можно легко, безопасно и практично провести дезинфекцию методом протирания. Кроме того, в ассортименте предложены продукты с эффективными формулами действующих веществ, специально разработанные для поддержания долговечности материалов: так Dürr Dental гарантирует блеск, уход и чистоту. Для каждого случая есть подходящий продукт – путь к успеху вместе с системой гигиены Dürr.

Основные свойства:

- Широкий спектр действия
- Быстро действует и сохраняет действие на длительное время
- Хорошая совместимость с материалами способствует их долговечности
- Неаэрозольное применение
- Высокоэкономичные концентраты
- Быстрое высыхание
- Оптимальный ассортимент продуктов



Современные препараты для дезинфекции, очистки и ухода

■ Дезинфекция поверхностей FD 300



Обладает вирулицидным действием



Не содержащий спирты концентрат для дезинфекции поверхностей и предметов, таких как, например, инвентарь клиники, медицинское оборудование и полы.

- Действуют против всех вирусов, вкл. полиомиелит и полиому SV40
- Экономичность: дает до 500 л рабочего раствора
- Особо быстрое действие: при трехпроцентной дозировке время воздействия составляет всего 2 мин.
- Выпускается также в форме влажных салфеток FD 300 top wipes (см. с. 22)

Активные вещества

алкиламины, четвертичные аммониевые соединения

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение со
следующими средствами:
швабра FD multi wipes
(см. с. 22)
одноразовые салфетки

■ Дезинфекция поверхностей FD 312



Не содержащий спирты концентрат для дезинфекции поверхностей и предметов, таких как, например, инвентарь клиники, медицинское оборудование и полы.

- Экономичен в применении
- Ограниченное вирулицидное действие
- Особо приятный запах
- Выпускается также в форме влажных салфеток FD 312 wet wipes (см. с. 22)

Активные вещества

четвертичные аммониевые соединения

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение со
следующими средствами:
швабра FD multi wipes
(см. с. 22)
одноразовые салфетки

■ Клинический очиститель FD 370 cleaner

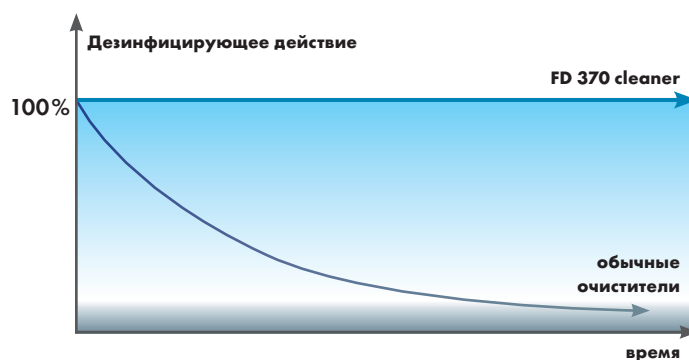


Концентрат для очистки поверхностей и предметов, таких как, например, инвентарь клиники, медицинское оборудование и полы.

- Очиститель сочетается с дезинфицирующими средствами, т.е. нейтрализация дезинфекционного действия не происходит
- Содержит неионогенные поверхностно-активные вещества
- Отсутствие липкости или изменения цвета очищенных поверхностей (например, полов)
- Высокая экономичность: дает рабочий раствор (1-2%) объемом, как минимум, 125 л

Размер упаковки
бутылка 2,5 л

Применение со
следующими средствами:
швабра
одноразовые салфетки



Изменение дезинфекционного действия при использовании обычного ионного очистителя и FD 370 cleaner

■ Быстрая дезинфекция поверхностей FD 322



Рабочий раствор для быстросействующей дезинфекции методом протирания и орошения.

- Быстрое высыхание, не оставляющее следов
- Особо короткое время воздействия: 15 сек. (HBV, HCV, HIV всего 30 сек.)
- Широкий спектр действия

Активные вещества

спирты

Размеры упаковки

бутылка 750 мл
бутылка 2,5 л
10-л канистра

Специальная по 750 мл. бутылка для Hugowipe Plus

Применение со

следующими средствами:
FD multi wipes
бутылка с пульверизатором

■ Быстрая дезинфекция поверхностей FD 333



Рабочий раствор для быстросействующей дезинфекции методом протирания и орошения.

- Действует против всех вирусов, вкл. полиомиелит и полиому SV40
- Быстрое высыхание
- Действует за несколько секунд
- Свежий запах лимона

Активные вещества

спирты, четвертичные аммониевые соединения

Размеры упаковки

бутылка 750 мл
бутылка 2,5 л
10-л канистра

Специальная по 750 мл. бутылка для Hugowipe Plus

Применение со

следующими средствами:
FD multi wipes
бутылка с распылителем

■ Очиститель для искусственной кожи FD 360



Чистящий флюид для глубокопористой очистки и ухода за стоматологическими креслами с покрытием из искусственной кожи.

- Высокая совместимость с материалами
- Ухаживающая формула на основе масла авокадо
- Специальные поверхностно-активные вещества
- Силиконовые соединения
- Специально разработанный препарат, способствующий долговечности материалов

Размеры упаковки

Комплект состоит из бутылки с распылителем 500 мл
10 специальных губок

■ Быстрая дезинфекция поверхностей FD 366 sensitive



Дезинфекция особо чувствительных поверхностей, таких как пластмассы, покрытия стоматологических кресел (в том числе из искусственной кожи) или акриловое стекло.

- Особо короткое время воздействия: 1 мин.
- Крайне низкое содержание спиртов
- Специально разработанный препарат, способствующий долговечности материалов
- Крайне щадящее действие по отношению к материалу
- При очистке стоматологических кресел лучше всего применять в сочетании с очистителем для искусственной кожи FD 360

Активные вещества

спирты, четвертичные аммониевые соединения

Размеры упаковки

бутылка 750 мл
бутылка 2,5 л
10-л канистра

Специальная по 750 мл. бутылка для Hugowipe Plus

Применение со

следующими средствами:
FD multi wipes
бутылка с распылителем

Салфетки Dürr Dental

■ FD 300 top wipes



Обладают виртуальным действием



Новый запах

Не содержащие спирты салфетки для особо чувствительных поверхностей.

- Действуют против всех вирусов, вкл. полиомиелит и полиому SV40
- Особо короткое время воздействия: 2 мин.
- Размер салфеток: 17,5 x 28 см
- Практичная удобная в использовании упаковка
- Вес: 50 г/м²

Активные вещества

алкиламины, четвертичные аммониевые соединения

Варианты упаковки

коробка с 50 салфетками

в коробке 4 упаковки для замены



■ FD 312 wet wipes



Не содержащие спирты салфетки для больших поверхностей.

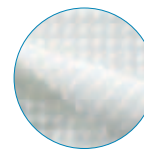
- Нервущиеся салфетки с ячеистой структурой
- Размер салфеток: 22 x 42 см, удобные для обработки поверхностей размером до 8 м²
- Приятный свежий запах
- В качестве вспомогательного средства швабра с телескопической ручкой
- Вес: 100 г/м²

Активные вещества

четвертичные аммониевые соединения

Варианты упаковки

упаковка с 15 салфетками



■ Дезинфицирующие салфетки FD 350



Время воздействия: 15 сек.



Теперь 110 салфеток

Спиртовые салфетки для небольших поверхностей.

- Особо короткое время воздействия: 15 сек.
- 3 различных аромата: Classic, Flower, Lemon
- Размер салфеток: 14 x 22 см
- Удобная в применении банка
- Вес: 28 г/м²

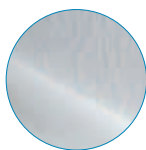
Активные вещества

спирты

Варианты упаковки

банка с 110 салфетками

в коробке 12 упаковок для замены



■ FD multi wipes



Сухие салфетки для использования с дезинфицирующими и чистящими веществами в коробке красивой формы

- Особо большие салфетки размером 20 x 30 см
- Практичная закрывающаяся банка
- Высокая экономичность
- Универсальны в применении, идеальны в сочетании с дезинфицирующими средствами FD
- Можно применять в сухом виде
- Вес: 50 г/м²

Варианты упаковки

банка со 180 салфетками

в коробке 4 упаковки для замены



Hygowipe Plus – дезинфицирующие салфетки из сенсорного диспенсера

Быстро, практично и только от Dürr Dental

Благодаря сенсору просто и быстро превращаются сухие интегрированные салфетки во влажные, пропитанные дезинфицирующими препаратами (FD 322, FD 333 или FD 366 sensitive в специальных 750 мл. бутылках).

В зависимости от области применения длина салфетки и количество дезинфицирующего препарата может быть индивидуально отрегулировано. Оптимальная дозировка на данную салфетку экономична и безвредна для окружающей среды.



OD 600 CHX 0,2% ополаскиватель полости рта

Высокоэффективное и особо щадящее

Профилактический ополаскиватель OD 600 CHX 0,2% высокоэффективный и не содержит спирт. Он содержит антибактериальное действующее вещество диглюконат хлоргексидина (CHX) для профилактического снижения микробиологической флоры в слюне и на слизистой полости рта, а также для предотвращения воспалительных процессов.

Антибактериальное действие хлоргексидина доказано многочисленными научными исследованиями*.

OD 600 CHX 0,2% в значительной степени препятствует повторному образованию создающих налет бактерий и способствует защите кариеса и пародонтита. Состав не содержащий спирта действует особо щадяще.



Размеры упаковки

бутылка 400 мл
бутылка 2,5 л

Применение с дозатором

* см. исследование: Prof. Dr. Axel Kramer, Dr. F.-A. Pitten: antimikrobielle Konzepte, Effektivität oraler Antiseptika präventiver Indikation. Журнал, ZAHNARZT Wirtschaft, Praxis 4/00, 96-99 [2000] или Prof. Dr. med. dent. Nicole B. Arweiler: Использование хлоргексидина для профилактики и терапии, www.zahnaerzteblatt.de

Обзор спектра активности и способов применения

	Страница	дезинфекция	внесен в списки VAH/DGHM ²	соответствует европейским нормам	очистка	бактерицидное действие	туберкулецидное действие	фунгицидное действие ³	частично вирулицидное действие ⁴ (капсулированные вирусы, вкл. HBV, HCV и др. НМ)	вирулицидное действие (уничтожает все вирусы)	биологически разлагаемый	не содержит альдегиды	рабочий концентрат	время воздействия в мин.	время воздействия в мин. в ультразвуковой ванне	время эксплуатации в количестве дней
Кожа и руки																
Дезинфекция рук HD 410 ¹	08	■	■	■		■	■	■	■		■	■	неразбав.	0,25/1,5 ^{5,6}		
Лосьон для мытья HD 435 (pH 5,4) ¹	08				■						■	■				
Ухаживающий лосьон HD 440	08										■	■	неразбав.			
Лосьон для мытья HD 425 (pH 5,4) ¹	09				■						■	■				
Специальные области																
Дезинфекция аспирационных систем Orotol [®] plus	12	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2 %	60 ⁷		
Дезинфекция аспирационных систем Orotol [®] ultra	12	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	1 %	60 ⁷		
Специальный очиститель MD 555 cleaner	12				■						■	■	5%	30-120		
Очиститель для плавательницы MD 550	13			■	■	■		■			■	■	неразбав.	около 5		
Дезинфекция оттисков MD 520	13	■	■	■	■	■	■	■	■		■		неразбав.	5'/10 ⁸		7
Очиститель для протезов/растворитель цемента MD 530	13				■						■	■	неразбав.	макс. 10	макс. 10	
Растворитель гипса MD 535	13				■						■	■	неразбав.	по необход	по необход	
Инструменты																
Дезинфекция инструментов ID 212	16	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2 %	5/60 ⁵	2	7
Дезинфекция инструментов ID 212 forte	16	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2 %	15/60 ⁵	1 ⁶	7
Дезинфекция инструментов ID 213	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	2 %	15/60 ⁵	2 ⁷	14
Дезинфекция боров ID 220	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	неразбав.	1 ⁸	0,5 ⁹	7
Поверхности																
Дезинфекция поверхностей FD 300	20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	0,5%/1 %	60 ⁵ /15		
Дезинфекция поверхностей FD 312	20	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	1 %	15 ¹¹		
Клинический очиститель FD 370 cleaner	20				■						■	■	1%/2 %			
Быстрая дезинфекция поверхностей FD 322	21	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	неразбав.	0,25 ⁵		
Быстрая дезинфекция поверхностей FD 333	21	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	неразбав.	2 ⁵		
Очиститель для искусственной кожи FD 360	21				■						■	■	неразбав.			
Быстрая дезинфекция поверхностей FD 366 sensitive	21	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	неразбав.	1 ¹⁰		
FD 300 top wipes	22	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	неразбав.	2 ¹¹		
FD 312 wet wipes	22	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	неразбав.	15 ¹¹		
Дезинфицирующие салфетки FD 350	22	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	неразбав.	0,25 ⁵		

¹ увлажняющее действие ² Союз прикладной гигиены/Немецкое общество гигиены и микробиологии ³ проверен на Candida albicans ⁴ в соответствии с рекомендациями Института Роберта Коха (Федеральный бюллетень здравоохранения 47, 62-66, 2004)

⁵ вкл. бактерии туберкулеза ⁶ для бактерий туберкулеза 4 %/30 минут ⁷ для бактерий туберкулеза 2 %/30 минут ⁸ Гигиеническая дезинфекция рук/хирургическая дезинфекция рук ⁹ в Нуголет ¹⁰ для бактерий туберкулеза 2 минут

¹¹ для бактерий туберкулеза 60 минут